Rathaus Fenster

mit dem Amtsblatt der Landeshauptstadt Potsdam Nr: 4 | Jahrgang 1 | 1. Oktober 2015



Inhalt

Die Neue in der Familie

Ab 1. Januar gibt es die Biotonne in allen Stadtteilen Posdams. Was rein soll und was nicht darf. Seite 3

Potsdam bewegt

25 Jahre Deutsche Einheit: Veranstaltungen in der Landeshauptstadt. Seite 2

Kommunalpolitik

Meinungen der Fraktionen aus der Stadtverordnetenversammlung. Seiten 6 und 7

Beteiligung

Die WerkStadt für Beteiligung informiert. Seite 7

Amtsblatt der Landeshauptstadt

Das Amtsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen und den Jubilaren ist im Heft eingelegt

Erste Leitfassaden fertig

Der Palazzo Pompei und der Palazzo Chiericati sind wieder errichtet Damit sind die ersten beiden von insgesamt acht Fassaden-Rekonstruktionen fertig. Seite 2

Potsdam in Zahlen

Junge Stadt, wachsende Stadt, familienfreundliche Stadt – Statistiken belegen den Lebenswert Potsdams. Im Interview: Heike Gumz. Seiten 4 und 5

Welcome United

Eine Fußballmannschaft, eine Schule und das Frauenzentrum haben für ihre Projekte den Integrationspreis der Landeshauptstadt erhalten. Ein Flüchtling berichtet über sein Leben. Seite 8



Potsdam ist auf dem richtigen Weg

Potsdams Wachstum setzt sich unvermindert fort - nachzulesen im neuesten Statistischen Jahresbericht 2014 für die Landeshauptstadt Potsdam. Seit kurzem liegt er vor und hat erneut imposante Zahlen parat. Ich muss mir selbst manchmal die Augen reiben, wenn ich lese, dass wir in den 25 Jahren Deutsche Einheit, in den 25 Jahren Land Brandenburg eine so tolle Entwicklung genommen haben. Wir liegen mittendrin und sind erfolgreich wie selten zuvor. Die Menschen ziehen nicht nur von nah und fern zu uns, sie bekommen auch ihre Kinder in Potsdam und ziehen sie hier groß. 1853 Jungen und Mädchen erblickten im vergangenen Jahr in Potsdam das Licht der Welt (11,3 Prozent Geburtenrate), so viele wie noch nie und nirgendwo sonst im Land. Das ist für die familienfreundlichste Stadt Deutschlands ein Beweis, dass wir auf dem richtigen Weg sind. Das bestätigen auch die Zahlen bei den Beschäftigten, den Studierenden und Gewerbetreibenden oder beim Engagement der Potsdamerinnen und Potsdamer für die Kultur- und Sozialeinrichtungen sowie in den Sportvereinen. 25 Jahre Landeshauptstadt lassen sich auf diese Weise sehr gut nachvollziehen.

Jann Jakobs



Jann Jakobs Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Potsdam

Neue Barockfassaden am Alten Markt

Die ersten Leitfassaden am Alten Markt in der Potsdamer Mitte sind enthüllt. Potsdams Oberbürgermeister Jann Jakobs dankte bei einem Besuch auf der Baustelle den Bauherren und Investoren Vincent L. M. Mulder, Geschäftsführer Kondor Wessels Wohnen Berlin GmbH. und Frank Lotz, Vorstand der Prinz von Preußen Grundbesitz AG, für die Realisierung sowie Bert Nicke, Geschäftsführer des Sanierungsträgers Potsdam GmbH, für die Begleitung der Arbeiten der modernen Häuser mit Leitfassaden an der Alten Fahrt. "Mit den Neubauten an der Humboldtstraße ist nicht nur die südliche Raumkante des Alten Marktes wieder hergestellt, sondern die Stadt erhält ebenso die ehemals ortsbildprägenden Fassaden zurück", sagte Jakobs. Neben dem als einzigem Leitbau wie-

derentstehenden Museum Barberini sind die beiden nun fertiggestellten Gebäude zwei von insgesamt sieben Leitfassaden rund um den Alten Markt, die in den kommenden Jahren auf dem früheren Stadtgrundriss errichtet werden sollen. Das Integrierte Leitbautenkonzept der Landeshauptstadt wurde 2010 beschlossen und sieht die Wiederherstellung einst stadtbildprägender Fassaden an verschiedenen Ecken der Potsdamer Mitte zwischen Platz der Einheit und Alter Fahrt vor. Zwei dieser Gebäude sind der Palazzo Pompei in der Humboldtstraße 3 sowie der Palazzo Chiericati in der Humboldtstraße 4. Entstanden sind hinter den historisch anmutenden Fassaden moderne Häuser mit 23 Wohnungen und vier Gewerbeeinheiten auf insgesamt 2625 Quadratmetern Nutzfläche.



Aus den Wohnungen des Palazzo Chiericati gibt es einen Ausblick auf den Landtag und den Alten Markt, Die Fassade ist barock, das Haus modern, Foto: Landeshauptstadt Potsdam/Barbara Plate

eingezogen.

Humboldtstraße 3) aus dem 18. Jahr- Bernd Redlich. Damit sind nach dem Humboldt-Quartier wurden dabei geborgen und sind heute dam GmbH. in der Humboldtstraße 1-2 die nächsten wieder an der alten Stelle zu bewundern. beiden Häuser kurz vor der Fertigstel- Das Haus Humboldtstraße 4 wurde urlung. Bereits im August wurde das "HQ sprünglich vom Architekten Carl von www.potsdamer-mitte.de

Humboldt" nach nur 22 Monaten Bau- Gontard (1731-1791) entworfen. Die zeit eröffnet. Mit einer Arztpraxis, einem Fassadenidee für den damaligen Gast-Energieunternehmen, einem Immobilien- hof "Roter Adler" stammt vom 1551 bis kreditvermittler sowie der Gastroeinheit 1553 von Andrea Palladio erbauten Pa-L'Osteria sind die ersten Mieter bereits lazzo Chiericati in Vicenza. Die Planung der historischen Straßenfassaden lag in Das frühere Haus Am Schloss 3 (heute den Händen des Potsdamer Architekten

hundert wurde von Architekt Christian "Mit den Gebäuden in der Humboldtstra-Ludwig Hildebrandt nach Vorbild des ße 3 und 4 ist es gelungen, eine quali-1540 von Michele Sanmicheli erbau- tativ hochwertige Rekonstruktion der ten Palazzo Pompei in Verona errichtet. historischen Leitbauten zu realisieren. Das Gebäude war im Zweiten Weltkrieg Dies war nur dank der guten Zusamausgebrannt, die Fassade blieb nahezu menarbeit zwischen Sanierungsträger, unversehrt - dennoch erfolgte der Ab- Landeshauptstadt Potsdam und Kondor riss. Lediglich drei der acht von Gottfried Wessels möglich", sagte Bert Nicke, Ge-Heyne geschaffenen Schlusssteinköpfe schäftsführer der Sanierungsträger Pots-

Potsdam bewegt: Bewegende Momente – 25 Jahre Deutsche Einheit

Gemeinsam wird der 25. Jahrestag der Wiedervereinigung beider deutscher forums, die sich thematisch anlehnen. Staaten auf lokaler Ebene emotional gewürdigt. Das Bildungsforum ist mit seinem Standort in Potsdams historischer Mitte idealer Ort, diese Erinnerungskultur zu transportieren.

Eingebunden in die Jahreskampagne Die Diskussionsabende sind öffentlich 6. Oktober: 25 Jahre Stadtsanierung "Potsdam bewegt" geben bewegende und kostenfrei und werden von Fernseh-Momente aus 25 Jahren Wiederverei- journalist Tim Jäger moderiert. Sie finden 13. Oktober: 25 Jahre Sport im Wandel nigung Anlass für eine Veranstaltungs- ab 6. Oktober 2015 immer dienstags von reihe im Bildungsforum Potsdam im 18 bis 21 Uhr im Veranstaltungssaal im 20. Oktober: 25 Jahre Oktober. Mit Zeitzeugen und Experten Erdgeschoss des Bildungsforums am Stadtverordnetenversammlung werden Themen näher beleuchtet, die Platz der Einheit statt (Eingang über das stellvertretend für den Prozess der Ver- Café "Et Cetera"). Parallel zu den Diskus- 27. Oktober: 25 Jahre Zugehörigkeit änderung und des Neuanfangs stehen. sionsabenden gibt es im Oktober Aus- zum UNESCO-Welterbe stellungen in allen Etagen des Bildungs-

Bildungsforum Potsdam

Am Kanal 47, 14467 Potsdam Um vorherige Anmeldung wird gebeten unter: marketing@rathaus.potsdam.de

Mehr Informationen unter: www.potsdamde/ 25jahredeutscheeinheit

Biotonne für jeden Haushalt

Der Startschuss für das Pilotprojekt Bio- der Gefäßgrößen 60, 80 und 120 Liter stadt bereits mehr als 1200 Bioabfall-28.883 Potsdamerinnen und Potsdamer an die Bioabfallentsorgung angeschlossen. Nun endet das Pilotprojekt,

"Wer Abfall trennt, schützt unsere Umwelt"

stadtweit auf allen Komposthaufen vor-

handen ist. Grundlage dieser Neuregelung ist die bundesgesetzliche Vorgabe Getrenntsammlung von Bioabfällen aus Jahr. Die Leistungsgebühr Restabfall Haushalten fordert.

Für die Bioabfallentsorgung werden Behälter in den Größen 60, 120, 240 und Durch die Entsorgung der biogenen Ab-660 Liter angeboten, wobei auch eine fälle über die Biotonne kann das Restgemeinsame Nutzung durch benachbarte Grundstücke möglich ist. Die Ent- diesem Segment gespart werden. leerung der Behälter erfolgt wöchentlich Die neuen Gebühren in Beispielrech- Eröffnet und die Behälter werden zweimal im Jahr

aenkompostieruna eine wichtige Rolle. Eigenkompostierer können sich daher an die Biotonne befreien lassen.

Veränderungen wird es beim Leerungs-Behältergrößen teils wöchentlich abgeder Biotonne wird für Restabfallbehälter Marina Kluge.

tonne in Potsdam fiel im Juni 2013. Bis nur noch die 14-tägliche und vierwöheute sind in den Gebieten Potsdam- chentliche Entleerung angeboten. "Wer West. Schlaatz und Nördliche Innen- seinen Bioabfall in die Biotonne wirft, hat weniger Restabfall. Daher muss keine behälter im Einsatz und damit bereits wöchentliche Leerung mehr stattfinden", sagt Marina Kluge, Fachbereichsleiterin Ordnung und Sicherheit.

> steigt um 30 Prozent an, die Leistungsgebühr Bioabfall wird erstmals erhoben. abfallaufkommen reduziert und somit in

nung für einen Zwei-Personen-Haushalt: Die wöchentliche Leerung einer 80-Liter- nisterin Kathrin Schneider und Ober-Unter Berücksichtigung der ländlichen Restabfalltonne kostet in diesem Jahr bürgermeister Jann Jakobs haben Mitte Strukturen im Stadtgebiet spielt die Ei- 124,13 Euro. Abkommendem Jahrwürden September den Handwerker- und Gedie wöchentliche Leerung einer 60-Liter-Bioabfalltonne und die vierwöchentliche vom Anschluss- und Benutzungszwang Leerung einer 60-Liter-Restabfalltonne Quadratmeter großen Grundstück sind 139,16 Euro kosten. Das entspricht ei- drei Gebäude mit insgesamt 13 Gewerner Steigerung um zwölf Prozent. Aus beeinheiten entstanden. rhythmus der schwarzen Restabfallton- dem Bioabfall Potsdamer Haushalte wird Die modernen Werkhallen mit Büro- und nen geben. Bislang werden bestimmte übrigens Biogas beziehungsweise neu- Sanitärbereichen bieten auf einer Grunder Nährboden für Pflanzen. "Wer Abfall holt – das wird entfallen. Mit Einführung trennt, schützt aktiv unsere Umwelt", so

Rathaus News

Eingetragen

In einer kleinen Feierstunde hat sich Hans-Ulrich Schulz, der langjährige Superintendent des Sprengels Potsdam der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, am Mit dem neuen Sammelsystem werden 18. September ins Goldene Buch der ab Januar 2016 stehen die Biotonnen sich auch die Abfallgebühren in der Lan- Landeshauptstadt eingetragen. Oberdeshauptstadt ändern. Zukünftig werden bürgermeister Jann Jakobs dankte dem Grundstücken, so- je Grundstück eine Grundgebühr je Per- 70-Jährigen im Beisein von Ministerfern auf dem Grund- son, die Leistungsgebühr Restabfall, die präsident a.D. Manfred Stolpe für seine stück kein eigener Leistungsgebühr Bioabfall sowie eine Arbeit und sein Engagement in und für Servicegebühr Vollservice (sofern ge- Potsdam, "Sie waren und sind nach wie wünscht und beantragt) erhoben. Die vor eine wichtige Stimme in den ethisch-Grundgebühr für Privathaushalte steigt moralischen Grundfragen unserer Zeit in im Kreislaufwirtschaftsgesetz, die eine leicht von 20,09 Euro auf 20,64 Euro pro der Landeshauptstadt", sagte Jakobs. Hans-Ulrich Schulz, 1945 in Bad Sachsa geboren und von 1997 bis 2010 Generalsuperintendent, wirkte bereits in den 1980-er Jahren in Potsdam.

Die brandenburgische Infrastrukturmiwerbehof Babelsberg in der Fritz-Zubeil-Straße 68 eröffnet. Auf dem ca. 8700

fläche von jeweils 196 Quadratmeter flexible Nutzungsmöglichkeiten. Das Investitionsvolumen beträgt rund 3,6 Millionen Euro.

■ Grünabfälle wie Rasenschnitt, Laub, Rinde sowie kleine Mengen Baum-, Strauch und

Servicetelefon Biotonne: 0331 289-3331

www.potsdam.de/

Futter für die Biotonne

- Küchenabfälle und Lebensmittelreste wie Obst, Gemüse, Kaffeesatz, Eierschalen, gekochte Speisereste sowie verdorbene Lebensmittel ohne Verpackung
- Heckenschnitt
- Sonstige organische Abfälle wie Küchenkrepp, Kleintiereinstreu, Eierkartons aus Pappe und Holzspäne und Sägemehl aus unbehnadeltem Holz

abfallentsorgung

Genehmiat

Die Stadtverwaltung wird zwei Häuser in der Berliner Vorstadt für fünf beziehungsweise zehn Jahre anmieten, um Menschen aus Kriegs- und Krisengebieten unterzubringen. Die Gebäude befinden sich in der Berliner Straße 79 sowie 139 und stehen derzeit leer. Dort können künftig bis zu 170 Flüchtlinge leben. Entsprechende Pläne haben die Stadtverordneten befürwortet. In diesem Jahr soll Potsdam insgesamt 1600 Flüchtlinge aufnehmen, etwa 850 werden bis Ende des Jahres noch erwartet. Für die Errichtung von Gemeinschaftsunterkünften werden derzeit Grundstücke im gesamten Stadtgebiet geprüft. Aufgestellt werden sollen auch acht Leichtbauhallen in verschiedenen Stadtgebieten. In einer winterfesten Leichtbauhalle, die mit Gemeinschaftsräumen und Sanitäranlagen ausgestattet ist, werden 40 Menschen



Gartenabfälle gehören künftig in die Biotonne. Foto: © Fotolia/franky10

Statistik belegt die Attraktivität Potsdams

wächst weiter", sagte Oberbürgermeis- Sterbefälle. ter Jann Jakobs bei der Vorstellung des Auch 2015 setzt sich der Trend des

bekommt iede Frau

beit bringen."

1,49 Kinder" tischen Jahresbericht 2014 hauptstadt.

Eckdaten zu den demographischen, schichte Potsdams. wirtschaftlichen, sozialen, kulturellen, Im Durchschnitt werden von jeder Frau Potsdam. Somit werden auch Informatio-Entwicklungen dargestellt.

Zum Jahresende 2014 lebten in Potsdam für Ostdeutschland typisch. 163.668 Einwohner. Das sind 2571 Ein- Die am häufigsten vergebenen Vorna-Potsdamer, 66 mehr als 2013. Seit nunzent leicht zugenommen.

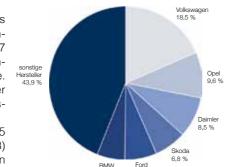
Der positive Trend setzt sich fort. "Pots- mehr 13 Jahren gibt es in der Landes- Private Pkw nach Herstellern dam ist weiter unglaublich attraktiv und hauptstadt Potsdam mehr Geburten als

Statistischen Jahresberichts für 2014. Bevölkerungswachstums fort. Zur Jah-"Besonders erfreut bin ich aber, dass resmitte 2015 hatte Potsdam 164.937 "Im Schnitt die Geburtenrate wieder steigt Einwohner. Die durchschnittliche Wohnund wir mehr Menschen in Ardauer in Potsdam beträgt 20,5 Jahre. 45 Prozent der Potsdamer Einwohner Mit dem vorliegenden Statis- leben länger als 20 Jahre in der Landes-

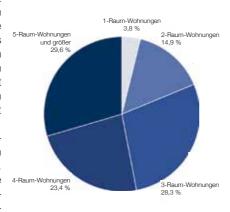
veröffentlicht die Landes- Nach Potsdam sind im Vorjahr 10.815 hauptstadt Potsdam den 24. Jahresbe- Personen gezogen (474 mehr als 2013) richt seit Neugründung der Potsdamer und 8698 (68 mehr als 2013) Personen Kommunalstatistik im Jahr 1990. Er gibt verließen die Stadt. Es ist die größte Zahl einen Überblick über Entwicklungen und an Zugezogenen der Nachkriegsge-

politischen, ökologischen und geografi- derzeit 1,49 Kinder geboren. Die altersschen Verhältnissen der Landeshaupt- mäßige Verteilung der Mütter bei Geburt stadt. Weiterhin gibt es ein Kapitel mit ihres Kindes entspricht westdeutschen ausgewählten Daten aus der Stadtge- Verhältnissen. So war die Geburtenrate schichte sowie ein Kapitel mit statisti- im Alter von 30 bis 32 Jahren besonders schen Angaben über die Stadtbezirke groß, wobei Frauen am häufigsten im und Stadtteile der Landeshauptstadt Alter von 32 Jahren Kinder bekommen (2013 mit 28 Jahren). Sehr hoch ist mit nen über innerstädtische Strukturen und 56,7 Prozent der Anteil von Geborenen nichtverheirateter Mütter. Dieser Wert ist

wohner mehr als vor einem Jahr. Damit men Emil, Oskar und Maximilian standen hat die Stadt seit 15 Jahren eine positive bei den Jungen auch im Vorjahr vorne. Bevölkerungsentwicklung zu verzeich- Am beliebtesten für Mädchen waren die 4-Raum-Wo nen. Ursachen sind vor allem der posi- Namen Mia, Emma und Anna. Die Letive Wanderungssaldo sowie ein hoher benserwartung eines Potsdamer Neu-Geburtenüberschuss von 310 Personen. geborenen beträgt 78,7 Jahre (männlich) So erblickten im vergangenen Jahr 1853 und 83,4 Jahre (weiblich). Der Bevölke-Kinder das Licht der Welt (142 mehr als rungsanteil der Kinder und Jugendlichen Mehr zum 24. Statistischen 2013), demgegenüber starben 1543 (unter 18 Jahre) hat von 16,1 auf 16,5 Pro- Jahresbericht unter:



Neubau von Wohnungen nach der Wohnungsgröße



sz www.potsdam.de/Statistik

Studierende auf dem Campus des Hasso-Plattner-Instituts Potsdam. Foto: Landeshauptstadt Potsdam/Dirk Laessig

Zahl des Monats: 77 509 Online-Studenten

Erstmalig weist der Statistische Jahresbericht die Online-Studenten des Hasso-Plattner-Instituts im Jahr 2014 aus: 77.509 registrierte Online-Studenten betreut das HPI für Softwaresystemtechnik. An den vier Hochschulen in Potsdam sind zudem insgesamt 24.582 Studenten eingeschrieben. Die größte ist die Uni mit 20.411 Studierenden, die Fachhochschule hat 3404 Studierende, die Filmuniversität 617 und die Fachhochschule für Sport & Management 150.

"Wir arbeiten drei Monate lang am Jahresbericht"

Heike Gumz, Bereichsleiterin Statistik und Wahlen, im Gespräch

ten Zahlenmaterial, wozu braucht braucht man dafür? eine Stadt so etwas?

gen geliefert.

wichtig?

nerzahlen nachgefragt und Daten aus zu meinen Lieblingsrubriken. dem Arbeitsmarkt, aber es gibt natürlich auch den Hundebesitzer, der die aktuelle Hundezahl oder die Schwangere, die Wahlen sonst noch zuständig? die häufigsten Vornamen der Potsdamer Mit insgesamt zehn Mitarbeitern sind Neugeborenen wissen möchte.

interpretiert?

Gesundheitsatlas, den Personalentwicklungsplan oder das wohnpolitische Konzept speziell aufbereitet beziehungsweise für Städtevergleiche geliefert.

Frau Gumz, der Statistische Jahres- Wie viele Menschen arbeiten eigentbericht 2014 liegt jetzt vor. 307 Sei- lich an so einem Werk und wie lange

Alle zehn Mitarbeiter arbeiten gemein-In einer wachsenden Stadt wie Potsdam sam an diesem Werk, jeder ist für ein bis sind täglich neue Herausforderungen zu drei Kapitel zuständig. Die Herausfordemeistern. Vor einer Entscheidung kann rung ist, dass es am Ende wie aus einem man einen Blick in die Sterne werfen, ein Guss aussehen muss. Wir arbeiten etwa Blick in unser Statistisches Jahrbuch ist drei Monate daran inklusive Datenanaber oft hilfreicher. Im Statistischen Jahr- fragen, Aufbereitung, Layout und Qualibuch wird die aktuelle Entwicklung der tätskontrolle. Es ist immer eine sehr gute Stadt mit Daten hinterlegt und es werden Zusammenarbeit. An dieser Stelle ist es Argumente für notwendige Veränderun- mir auch ein Bedürfnis, meinen Kollegen für Ihre Arbeit Danke zu sagen.

Welche Daten sind denn besonders Was ist persönlich Ihre Lieblings-Rubrik?

Das kommt natürlich auf den Nutzer an. Da ich 20 Jahre die Bevölkerungsstatistik Am häufigsten werden bei uns Einwoh- bearbeitet habe, gehört das heute noch

Wofür ist der Bereich Statistik und

wir für alle statistischen Aufgaben der zung und Beratung der Fachbereiche. Landeshauptstadt zuständig. Dazu ge- Jährlich werden in Zusammenarbeit mit Werden die Zahlen noch einmal für hören unter anderem der Aufbau und den Fachbereichen etwa 15 Umfragen, bestimmte Bereiche aufbereitet und die Pflege des Statistischen Informati- dazu gehören Bürger-, Kunden- und Mitonssystems mit über 3000 Dateien, die arbeiterbefragungen, durchgeführt. Wir nutzen die uns verfügbaren Daten Erstellung von Bevölkerungsprognosen für Zuarbeiten für unsere Fachbereiche und natürlich die Unterstützung der sta- Und in Wahlzeiten? und externe Kunden und sehen uns tistischen Arbeit in den Fachbereichen. nicht nur als Datenlieferanten, sondern Jährlich werden fünf bis sechs Veröf- Durchführung der Wahlen zuständig. Das als Dienstleister. Die Daten werden für fentlichungen erstellt, dazu zählen der die Schulplanung, den Mietspiegel, den 307-seitige Statistische Jahresbericht, ein umfangreicher Stadtteilkatalog, der Tourismusbericht, sowie der Landeshauptstadtvergleich. Zum Zuständigkeitsbereich gehört auch die Vorberei-



Heike Gumz Foto: LHP/Stefan Schulz

tung, Durchführung und Auswertung der jährlichen standardisierten repräsentativen Bürgerumfrage sowie die Unterstüt-

Dann sind wir für die Organisation und umfasst alle Aufgabengebiete, dazu gehören Wahlbezirkseinteilung, Wahllokale, Wahlhelfer, Briefwahl, Wahlergebniserfassung und Wahlberichtserstattung. Bei Volksbegehren organisieren wir die Möglichkeiten der Eintragung in die Listen an verschiedenen Orten wie Bürgerservice und Bibliotheken oder versenden Briefwahlunterlagen. Und wir prüfen die Unterschriften auf Gültigkeit.

Altersaufbau der Bevölkerung männlich weiblich rauenüberschuss Männerüberschuss Einwohner

Zur Person

Heike Gumz, 51, verheiratet, 2 Kinder Ausbildung (PH Potsdam): Diplomlehrerin für Mathematik, Geographie und Informatik. Sie ist seit 1993 Sachbearbeiterin im Bereich Statistik und Wahlen der Landeshauptstadt Potsdam Potsdam und seit 2010 Bereichsleiterin Statistik und Wahlen in der Landeshauptstadt Potsdam Potsdam

Die Linke

Kooperation durch das Stadt-Umland-Programm

Aus den Fraktionen der SVV

Die Linken in Potsdam und auf Landesebene haben sich seit langem für die Stärkung der kommunalen Zusammenarbeit eingesetzt. Die rot-rote Landesregierung hat jetzt ein Programm aufgelegt, das Fonds aus EU- Mittel miteinander koppelt und damit eine Chance bietet, diese Ziele unter einem Dach zu vereinen. Umso mehr freuen wir uns, dringend auf der Tagesordnung, denn wir brauchen eine Stärkung der Städte, mit der zugleich das Umland in seiner Funktionalität aufgewertet werden soll. Wir wissen, dass es Stadt und Umland nicht immer leicht miteinander haben. Für den Erfolg kann nur garantieren, wer dafür sorgt, dass alle potentiellen Beteiligten kooperieren. Dies kann zu gemeinsamen Erfolgen führen. Gemeinsame Planungsprojekte liegen auf dem Tisch.

SPD

Potsdam wächst, trotzdem: Kleingärten sichern!

Grün unserer Stadt. Investoren, die für Tonnen Schadnager anziehen. land setzen wir uns zur Wehr.

CDU/ANW Biotonne ab 2016

Mehr Sonne, mehr Kinder, mehr Bau- Nachdem wir schon Papier und Plaste boom: Potsdam ist beliebt. Damit das so gesondert vom Restmüll zur Abholung bleibt, müssen wir auch auf vermeintlich bereitstellen und Glas und Textilien in kleine Dinge achten. Ein Beispiel: Immer dafür bereit gestellte Behälter bringen, wieder kaufen Immobilienspekulanten kommt nun ab 1. Januar 2016 die Bioganze Kleingartenanlagen auf, um sie tonne. Grundsätzlich ist es zu begrüßen, dann in lukratives Bauland umzuwan- dass noch verwertbare Stoffe künftig deln. Der Trick; Fehlt ein Bebauungsplan. nicht mehr auf der Mülldeponie landen. lässt sich Baurecht aus der Umgebung sondern verwertet werden. Nun gibt es dass die Landeshauptstadt sich an die- ableiten. Die SPD hat sich deshalb mit aber auch hier nicht nur Vorteile. Die Besem Stadt-Umland-Wettbewerb mit aller dem Verband der Kleingärtner an einen reitstellung und Abholung der braunen Kraft beteiligt. Dabei geht es um die Kon- Tisch gesetzt und eine Liste aller gefähr- Tonne verursacht Kosten, die alle bezentration von Ressourcen durch inter- deten Sparten erstellt. Die Verwaltung troffenen Haushalte zahlen müssen. Wer kommunale und regionale Kooperation. soll für diese Areale B-Pläne auf den ein größeres Grundstück hat, kann diese Diese Aufgabenstellung steht ohnehin Weg bringen, die dauerhaft einen wirk- Kosten sparen, indem er selbst kompossamen Schutz bieten. Schon im Okto- tiert. Die braune Tonne benötigt auch ber könnten die Stadtverordneten einen zusätzlichen Stellplatz, durch den entsprechenden Beschluss fassen. Wir verhindert wird, dass Waschbären an wollen das Potsdamer Kleingartenkon- den Inhalt der Tonnen kommen. Ansonszept retten. Denn wir brauchen auch das ten besteht die Gefahr, dass umgekippte

> einen ehrlichen Preis Bauland erwerben Ab 1. Januar 2016 dürfen Bio-Abfälle und dort dringend benötigte Wohnungen nicht mehr in die schwarze Tonne. Hier bauen, sind uns willkommen. Gegen die sind alle Potsdamerinnen und Potsda-Bodenspekulation mit Grün- und Garten- mer aufgerufen, der Umwelt zu Liebe aktiv mitzuwirken.

DIE aNDERE Flüchtlinge in Internate und freie Gästehäuser

beschlagnahmt werden. In Potsdam stehen Gebäude leer, die extra als Gemeinschaftsunterkünfte gebaut wurden. Menschen in - obendrein sehr teuren - reichen. Zelten campieren.

Potsdamer Demokraten Pendler und andere Nichtsnutze auf Straßen

DIE aNDERE lehnt es ab, Flüchtlin- Was sind eigentlich "Pendler"? Das ge in winterfesten Zelten plus WC- sind Leute, die auswärts wohnen und in Container unterzubringen. Unser In- Potsdam arbeiten oder Dienstleistungen tegrationskonzept schreibt schon in in Anspruch nehmen. Wenn sie gar als den Gemeinschaftsunterkünften eine Kunden unsere Geschäfte besuchen wohnungsähnliche Unterbringung mit oder als Touristen unsere Sehenswüretwas Privatsphäre vor. Dazu müssen digkeiten, sind sie herzlich willkommen weder Turnhallen noch Kulturzentren und werden sogar von unseren Marketing-Strategen angelockt. Kommen dürfen sie, aber nicht mit dem Auto! Ob sich dann die Fahrt zur Arbeit und wieder So z.B. das Jugendgästehaus "Sieben- zurück erheblich verlängert und damit schläfer" in Zentrum Ost oder das Haus zu Lasten der Freizeit geht oder wie sie 33. ein ehem. Internat im Luftschiffha- ihre Einkaufstüten nach Hause tragen fen, das die Stadt gerade trotz unse- sollen, spielt keine Rolle. Und wenn res Widerspruches verkauft hat. Der kein Bus mehr fährt, dann eben mit dem Oberbürgermeister hat die Möglichkeit, Fahrrad oder zu Fuß! Die Einhaltung der in diese Gebäude per Ordnungsver- Grenzen der Schadstoff-Emissionen ist fügung Flüchtlinge oder Obdachlose wichtig, aber, liebe Stadtverwaltung und einzuquartieren. Er kann natürlich auch SVV-Kollegen, schießt bitte nicht mit Kaeinvernehmliche Lösungen mit den Ei- nonen auf Spatzen! Die Einführung einer gentümern finden. Wie auch immer, die Umweltzone und die bessere Taktung Häuser werden jetzt als Unterkunft ge- des ÖPNV, die wir Potsdamer Demokrabraucht. Und sollten nicht im Winter leer ten fordern, dürften für die Einhaltung stehen und beheizt werden, während der Grenzwerte in allen Problemstraßen



Die nächste Stadtverordnetenversammlung findet am 7. Oktober 2015 ab 15 Uhr im Plenarsaal des Rathauses statt. Foto: Landeshauptstadt Potsdam/Ulf Böttcher

Aus den Fraktionen der SVV

Bündnis 90/Die Grünen **Vorzugsweise Biotonne**

wissen sollte: Die Einführung der Bioton- im Jahr 2010 erarbeitet. ne fußt auf einem vom Bund erlassenem Nach Fertigstellung der Leitfassaden Gesetz, nach dem Bioabfälle getrennt Humboldtstraße 3 und 4 und der noch erfasst und einer entsprechenden Ent- im Bau befindlichen "Barberini-Fassade" sorgung zugeführt werden sollen. Wer in seinem Garten ordnungsgemäß kom- bar: Das klassische Italien in Potsdam ter Jann Jakobs und Prof. postiert, kann sich von der zusätzlichen ist wieder da! Der südöstliche Raumab-Tonne befreien lassen.

Für die Grünen ist die Neuausrichtung in seiner unverwechselbaren städtebauin der Abfallwirtschaft schon lange The- lichen Form wieder erstanden. Er vervollma. Denn Abfälle sollten vermieden und ständigt die südwestliche Platzfront des gegenseitigen Erfahrungsfür die stoffliche Verwertung sollte mehr Landtag-Schlosses und bindet sie zu- austausch über praktische getan werden. Erst danach sollte dann gleich harmonisch an die südliche Hälfdas Recycling zur Anwendung kom- te der östlichen Rathaus-Platzwand an. beteiligung und Partizipation im kommumen. Vorrang hat aus grüner Sicht also Es fehlen die anderen Leitfassaden der nalen Rahmen zusammen. die stoffliche Verwertung beispielsweise westlichen und nördlichen Platzwände bei der ökologisch sinnvollen Biomasse- des Alten Markts: Die ersten Ergebnisse vergärung, da diese Form der umweltfreundlichen Wertstoffbehandlung in der Notwendigkeit auf dem Wege mit den Nutzung des Abfalls und nicht in der Beseitigung des Schadstoffpotenzials liegt.

Bürgerbündnis - FDP Potsdams neue **Visitenkarte**

Etwa 1800 Kinder sind in unserer Stadt Der Beschluss zur behutsamen Wieder-Anfang 2016 werden in Potsdam für alle annäherung an den historischen Stadt-Hauseigentümer die braunen Biotonnen grundriss wurde bereits 1990 gefasst Pflicht. Was manch kritischer Potsdamer und das Integrierte Leitbautenkonzept

> wird nun ein wunderbarer Effekt erlebschluss des Alten Markts ist seit Monaten Leitbautenkonzept weiter zu gehen.

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3055 | E-Mail: Buergerbuendnis@Rathaus.Potsdam.de Fraktionsvorsitzender Wolfhard Kirsch | Mitglieder: 5

Fraktion SPD

Fraktion Die Linke

Tel.: 0331 289-3051 | E-Mail:

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3050 | E-Mail: SPD-Stadtfraktion@Rathaus.Potsdam.de Fraktionsvorsitzender Mike Schubert | Mitglieder: 14

Stadtverordnetenversammlung Potsdam

Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam

DieLinke-Stadtfraktion@Rathaus.Potsdam.de

Fraktionsvorsitzender: Hans-Jürgen Scharfenberg | Mitglieder: 14

Fraktion CDU/ANW

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3052 | E-Mail: CDU-ANW-Stadtfraktion@Rathaus Fraktionsvorsitzender: Matthias Finken | Mitglieder: 9

Fraktion Bündnis90/Die Grünen

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 I 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3056 | E-Mail: Gruene-Stadtfraktion@Rathaus.Potsdam.de Fraktionsvorsitzender Peter Schüler | Mitglieder: 7

Fraktion Bürgerbündnis-FDP

Fraktion DIE aNDERE

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3179 | E-Mail: dieAndere@Rathaus.Potsdam.de Fraktionsvorsitzender Carsten Linke | Mitglieder: 4

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam Tel.: 0331 289-3059 | E-Mail AfD-Stadtfraktion@Rathaus.Potsdam.de Fraktionsvorsitzender: Dennis Hohloch | Mitglieder: 2

Potsdamer Demokraten

Stadtverordnetenversammlung Potsdam Friedrich-Ebert-Straße 79-81 | 14469 Potsdam E-Mail: info@potsdamer-demokraten.de Fraktionsvorsitzender: Peter Schultheiß | Mitglieder: 1

Hinweis: Für den Inhalt der Beiträge der Fraktionen sind die Fraktionen verantwortlich.

Dritter Band der Schriftenreihe zur Bürgerbeteiligung erschienen

Die Landeshauptstadt Potsdam geht seit November 2013 mit dem Start des Modellprojekts Strukturierte Bürgerbeteiligung neue Wege. Um die Erfahrungen zu dokumentieren und darüber zu informieren, veröffentlicht die Landeshauptstadt Potsdam eine eigene Schriftenreihe zu diesem Thema. Die Herausgeber.

Potsdams Oberbürgermeis-Dr. Heinz Kleger von der Universität Potsdam, bringen dabei vielfältige Akteure aus Theorie und Praxis zu einem der aktuellen

Digitale **Demokratie** als Thema in Ausgabe

sowie theoretische Fragen der Bürger-

Die Autoren des ersten Bandes beschreiben den Prozess ausgehend von zeigen schon jetzt die Richtigkeit, ja, die der ersten Vorlage über einen umfassenden Beteiligungsansatz bis hin zu den gemeinsam vereinbarten Bestandteilen Christian Wendland des neuen Modellprojekts (WerkStadt für Bürgerbündnis Beteiligung, Beteiligungsrat und Grundsätze der Bürgerbeteiligung).

> Im zweiten Band blicken Frank Baumann vom Büro Blau, Steffen Pfrogner und Axel Popp, einige der am Entstehungsprozess 2011 bis 2013 beteiligten Akteure, zurück. Zugleich entsteht ein Ausblick auf die Zukunft: Katharina Tietz, Nils Jonas und Kay-Uwe Kärsten vom Büro für Bürgerbeteiligung sowie Matthias Vogt, Sprecher des Beteiligungsrats, stellen ihre Arbeitsweise und Ziele vor.

> Die Beiträge des aktuellen Bandes entstanden im Rahmen eines Seminars von Prof. Dr. Kleger an der Universität Potsdam. Darin betrachten die Teilnehmenden generelle Herausforderungen der Bürgerbeteiligung, wie beispielsweise die digitale Demokratie als neue Machtform oder Probleme mit der Legitimität und sozialen Selektivität nichtformalisierter Beteiligungsverfahren. Analysen von Praxisbeispielen - sei es Stuttgart 21 oder die Endlagersuche für Atommüll runden den Band ab.

> Die aktuellen Bände der Potsdamer Schriftenreihe sind im Buchhandel erhältlich und im Internet erhältlich.

Bei Interesse steht Sebastian Karnstaedt von der WerkStadt für Beteiligung gerne als Ansprechpartner zur Verfügung. Tel.: 0331 289-1036

Sebastian Karnstaedt

Integrationspreis der Landeshauptstadt für Babelsberg 03, Fontane-Schule und Frauenzentrum

Die Landeshauptstadt Potsdam hat Ende September in der Reithalle A im Hans-Otto-Theater den 11. Integrationspreis verliehen. Oberbürgermeister Jann Jakobs, die Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung Birgit Müller und die Vorsitzende des Migrantenbeirates Diana González Olivo haben gemeinsam den Preis an die diesjährigen Sieger des Wettbewerbes übergeben. Den Preis für herausragende Integrationsprojekte haben der SV Babelsberg 03 mit dem Projekt "Welcome United 03" (1. Preis), die Oberschule Theodor Fontane mit dem Projekt "DAZu gehören" (2. Preis) und den Verein Autonomes Frauenzentrum Potsdam mit dem Projekt Interkulturelle Frauengruppe (3. Preis) erhalten. Der mit 500 Euro dotierte "Sonderpreis Nachbarschaft" von der ProPotsdam, der von Geschäftsführer Jörn-Michael Westphal überreicht wurde, ging an das Projekt Staudenhofgarten. Der Garten ist ein Gemeinschaftsprojekt des Wohnungsverbundes Staudenhof vom Verein Soziale Stadt Potsdam in

Insgesamt 17 Bewerbungen waren in diesem Jahr bei der Geschäftsstelle des Migrantenbeirates der Landeshauptstadt Potsdam eingereicht worden. "Ich freue mich, dass es in unserer Stadt eine so breite Unterstützung für den Integrationsprozess gibt. Allen Initiativen, die sich beworben haben, danke ich herzlich für ihr Engagement", sagte Oberbürgermeister Jann Jakobs.

Zusammenarbeit mit dem Fachbe-

reich Sozialwesen der Fachhochschu-

le Potsdam.

Der Integrationspreis wurde 2005 von den Mitgliedern des damaligen Ausländerbeirates initiiert, von den Stadtverordneten unterstützt und beschlossen sowie mit einem Preisgeld von insgesamt 1000 Euro ausgestattet. Die ProPotsdam stiftet jährlich den "Sonderpreis Nachbarschaft", mit dem Projekte gewürdigt werden, die dem täglichen guten nachbarschaftlichen Zusammenleben verschiedener Kulturen und Generationen dienen.

Die Preisträger wurden durch eine unabhängige Fachjury unter Vorsitz der Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt, Birgit Müller, ermittelt.

www.potsdam.de/ Integrationspreis

"Hier fühle ich mich sicher"



Integration durch Fußball. Das Team "United Welcome 03" spielt in der Kreisklasse C. Foto:.SVB 03

Flüchtlingsarbeit spielt in vielen Potsdamer Sportvereinen derzeit eine große Rolle. Der SV Babelsberg 03 sticht mit einem Projekt besonders heraus: Welcome United. Seit Jahren engagieren sich Fans und Verantwortliche des Vereins aktiv gegen Rassismus, Diskriminierung, Homophobie und jede Form von rechtem Gedankengut. Seit 14 Jahren veranstalten Fans des Vereins unter anderem das antirassistische Stadionfest "Der Ball ist bunt".

Im Sommer 2014 war es Manja Thieme, die den Anstoß zur Gründung der Flüchtlingsmannschaft "Welcome United 03" gab. Ein Jahr mit Test- und Freundschaftsspielen verging, um dann im August endlich das erste Punktspiel im regulären Spielbetrieb der Kreisklasse C antreten zu dürfen. Sportlich gesehen läuft es rund für "Welcome United 03", doch für viele Spieler ist der Alltag eine große Herausforderung. Mannschaftskapitän Abdihafid Ahmed aus Somalia beispielweise gibt immer gerne Auskunft zu sich und seinem Leben. Ob in der ARD-Reportage "Welcome United 03, kein Team wie jedes andere", im ZDF-Sportstudio oder bei einem der unzähligen Interviews - Abdi, wie er von seinen Mitspielern genannt wird, steht für seinen Verein und die Stadt Potsdam. Dabei quälen ihn selbst zahlreiche Probleme: "Derzeit wohne ich im Flüchtlingsheim,

doch es wird immer enger. Mein Zimmer wird mit Neuankömmlingen aufgefüllt, die ich nicht kenne. Es gibt Spannungen unter den Heimbewohnern. Dabei habe ich die Genehmigung erhalten, mir eine Wohnung suchen zu dürfen. Ich habe mich auch mehrfach beworben, doch ich wurde immer wieder abgelehnt. Jede Ablehnung empfinde ich als persönliche Niederlage, weil ich doch nach 18 Monaten Asvlverfahren endlich normal hier leben möchte. Ich habe auch endlich eine Arbeitsstelle gefunden. Die Chefin würde mich sofort als Küchenkraft einstellen, doch das Okay der Behörde fehlt noch. Warten, warten... Manchmal bin ich verzweifelt. Es kostet viel Kraft, das alles durchzustehen, doch ich weiß, ich werde es schaffen. In meiner Heimat war ich Jugendnationalspieler und jetzt spiele ich bei Welcome United 03. Die Leute hier helfen mir, hier fühle ich mich sicher und wohl, es gibt keinen Rassismus und ich kann zeigen, was ich kann. In einem der vielen Interviews habe ich einmal gesagt, dass jeder Trainingstag bei Welcome United 03 ein Freiheitstag für mich ist. Das ist genau das, was ich fühle."

Welcome United ist für Abdihafid Ahmed und andere Spieler manchmal der einzige Lichtblick. Der Verein will daher auch in Zukunft neben der sportlichen Heimat ein Ort sein, wo Flüchtlinge menschliche Wärme und Unterstützung erfahren. sz

Impressum

Rathaus Fenster" der Landeshauptstadt Potsdam

Herausgeber: Landeshauptstadt Potsdam, Fachbereich Kommunikation, Wirtschaft und Beteiligung

Dieter Jetschmanegg (V.i.S.d.P.), Friedrich-Ebert-Straße 79/81, 14469 Potsdam E-Mail: Amtsblatt@Rathaus.Potsdam.de

Redaktion: Jan Brunzlow (jab), Christine Homann (ch), Friedrich-Ebert-Straße 79/81, 14469 Potsdam Autoren: Stefan Schulz (sz), Sebastian Karnstaedt

Titelfoto: Landeshauptstadt Potsdam/Barbara Plate; Layout: Vivien Taschner

Druck: Brandenburgische Universitätsdruckerei und Verlagsgesellschaft Potsdam mbH | Auflage: 850 Exemplare Das "Rathaus Fenster" mit dem Amtsblatt der Landeshauptstadt Potsdam erscheint mindestens zehn Mal im Jahr und ist an verschiedenen öffentlichen Orten in der Stadt ausgelegt. Das Rathaus-Fenster ist auch im Internet unter www.potsdam.de/Amtsblatt nachzulesen. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu veröffentlichen oder zu kürzen. Für unverlangte Zuschriften und Fotos übernimmt die Redaktion keine Haftung